



# “GLOBALLASÍW SHÁRAYATÍNDA FILOLOGIYANÍN AKTUAL MÁSELELERI”

atamasındağı Respublikalıq ilimiy-ámeliy konferenciya



## SHAWDIRBAY SEYTOVTIŃ “KÓP EDI KETKEN TIRNALAR” POVESTİNDE TOPONIMLERDİŃ QOLLANILIWI

Madiyarova Qundız Ońgarbaevna  
*Ájinyaz atındaǵı NMPI qaraqalpaq  
tili kafedrası asisstant oqitiwshısı*

Toponimika – belgili bir jerdíń, aymaqtıń, geografiyalıq atamalardıń jiynaǵı.Qaraqalpaqstan toponimikası leksikologiyaniń geografiyalıq atamalardı úyrenetuǵın bólimi [1.342] Túsindirme sózlik

Toponimlerdiń til tarawında ornı girewli. Óytkeni, biz shayır, ilimpazlarımızdıń shıǵarmaların, miynetlerin analiz etkenimizde onda qala, rayon, awıl atamaların ushratamız.Bular boyınsha ilimpazlar bir qansha izertlewler alıp bargan hám óz pikirlerin bildirgen.

Shayır, jazıwshı Sh.Seytovtiń “Kóp edi ketken tırnalar” povestinde, Shimbay, Kattaǵar, Shortanbay, Xojeli sıyaqlı atamaların ushıratamız. Bul atamalar haqqında ilimpazlardıń izertlewlerinde kóplegen pikirler ushırasadı. Olardıń ayırmalarına toqtap ótetüǵın bolsaq, dáslep kórkem shıǵarmadan misallar keltiremiz.

Qaraqlarımız kelgenshe ǵarri jandı qıynay turayıq. Is buyır, shıraǵım, – dep sóylene kirdi. Onıń qarlıqqan dawsınan, ájim basıp qaltalanǵan solǵın júzinen kóp jıllıq jábir-japa menen jalǵızına degen saǵınishtiń zarpın kóriwge bolar edi. Qáddi-qáwmeti ermanı jıńǵıday tip-tik ǵarrınıń sońǵı aylar ishinde birden beli búgildi de qaldı. Gáp-sózge sheber-aq, bayaǵı jas jigit gezinde Shimbaydaǵı oyazdı óltiriwge qatnasqanların mashqı etip aytqanda mine degen ertekshileriń jarı jolda qaladı [2.130]. G.Abishovtiń izertlewlerinde Shimbay tuwralı maǵlıwmatlar bar. Shimbay Shimbay – Qaraqalpaqstannıń áyyemgi qalalarınnan biri. Qala hám onıń tariyxı haqqındaǵı dáslepki maǵlıwmatlar 18-ásirden tabılǵan : arqa dereklerde 1730 -jıldan, orıs tilindegi jazba dereklerde 1810 –jıldan dep berilgen.Qaraqalpaq ańızlarında Shimbay qalasınıń payda bolıwı haqqında kóplegen maǵlıwmat keltirilgen.Olarda Shimbay atamasınıń kelip shıǵıwı usı jerge birinshi qonıs basqan adamnıń atı menen baylanıstırıladı. Sonlıqtan Shimbay ataması usı jerge tiykar salǵan adamnıń atınan kelip shıqqan dep juwmaq shıǵarıwǵa boladı[3.13]. Azdan soń tórt kóz túwellenip, ot jaǵılıp, úydiń ishi jaqtılandı. Kelgen qonaǵımız on úsh, on tórtlerdegi rus balası eken. Kóriwden tek meńirewlenip qaraǵanı bolmasa, sálemime juwap ta bermedi. Azmaz irenjiyin de dedim, sebebi, túsinbedi dewge russhalap sálemléstim-dá!<<Biziń úyde ne qılıp júrgen bul. Kattaǵardıń boyındaǵı uralskiylerdiń balaları shıǵar>> dep te oyladım. Biraq ústiniń



# “GLOBALLASÍW SHÁRAYATÍNDA FILOLOGIYANÍN AKTUAL MÁSELELERI”

atamasındağı Respublikalıq ilimiy-ámeliy konferenciya



ábigerligi, shashınıń óskinligi, kóziniń shúníreyip, júdew tartqanlıǵı onı ya biytaptan turǵan, ya qáwendersiz qalǵan balaǵa usatar edi.[2.137]

Kattaǵar Qızketkennen burıngı Quwanishjarmaniń saǵası bolǵan. Ol revolyutsiyadan burın patshalıqtıń tusında qazıladı. 1934-jıl Qızketken kanalı ashılgannan keyin Qattı aǵar baylanıp, onnan kóp jıllar dawamında suw aqpay qaldı. Al Tarlı bolsa, usı dáwirden baslap pútkilley batıl bolıp qaladı. Qattı aǵar dewdiń mánisi onıń saǵası Ámiwdáryaniń mol aǵıslı burılmalı jerinen alınıp, Taqır kól ultanına qaray yaǵníy Quwanishjarmaǵa baǵdar alıp aǵadı, onıń suwı pátli aqqanlıqtan xalıq bunı Qattıaǵar dep ataǵan. Burın Qattıaǵardan on eki aznalı jelqomlı ushan kemeler júretuǵın bolǵan. Házir Qattıaǵardıń keleshegi kútá ullı. Ol 1964-jılı jańadan qazılıp, iri magistral kanalǵa aylandırıldı. Qattıaǵardıń saǵasına iri qúdiretli elektrnasoslar ornatıldı.[4.30]

-Men oqıwdan kelemen degenshe úyde boladı. Ishi-pisip qalǵan-ǵoy, jarılıp baratr, qırshınlar! -dedi Gúlásen dápterin ashıp otırıp.

-Apań-she!

-Arbakesh, Shortanbaydan otın tasıydı...

-Oqıwǵa qalay keteseń ?!

-Pay, óziń de! Qulıp urıp ketemen, dedim-ǵoy. Má, mına dápter saǵan... Qarız, biraq, soń bermey júrme...

Bizler sabaq tayarlawǵa kiristik. Apam da, sheshem de kún batar aldında keldi.[2.176] Shortanbay burınnan óziniń ataǵı boyınsha adamlarǵa keń túrde málim bolǵan Ámiwdáryaniń bir shaqapshası edi. Onıń házirgi ańgarına qaraǵanda Tók tawınıń arqa-batıs tusınan ótip, ayaǵı Qusxana taw oypatına quyatıǵın bolǵan. Bul tuwralı Kaulbars mınaday dep jazadı: Burnı Shortanbay kishkene ariq bolǵan, keyin onıń ańgarı kem-kemnen keńeyip, suwdıń tasiwı menen jolındaǵı kóplegen egisliklerdi hám baǵlardı nabıt etken. Usıǵan qaraǵanda ol 1860-hám onnan sońǵı jıllarda burqıp aǵıp turǵan dárya boladı. ǵarrılardıń aytıwinıa qaraǵanda, Shortanbay dewdiń mánisi bunda shortan baliq kóp bolǵan deydi. Shortanbayǵa jaqın Sapaq kól, Dosan basıwdep atalǵan kóllerden burın shortan baliǵınıń úzliksiz mol qurdımı shıǵıp turǵan. Demek onıń atınıń kelip shıǵıwı shortan baliqtıń molshılıǵınan dew kútá orınlı.[ 4.29]

Úsh-tórt kúnlikte ǵana qaraǵa boyalǵan, anaw aq jawlıǵı bas ushında jatır. Apamnıń Gúlásenniń apası menen Xojelige dárge ketkenin aytı. Quda qalese azan menen bazarǵa túsip, keshke taman artınıp-tartınıp keler.[2.190]

Xojayli yamasa burıngı Xoja Eli — 15—18-ásırlerde qońırat, qipshaqlar, manǵıtlar hám basqa qáwimler. Qáwım atı Xoja sózinen ibarat bolıp, iye “ega”, hojein “ustaz”, jetekshi “etakchi”, “ate // el” sózi de “xalıq,” mánisinde qollanǵan. Múlk, jer” qosımshası menen baylanısqan.” Xo'ja Eli” atınan da kóriw múmkin bir neshe qáwimlerdiń



# “GLOBALLASÍW SHÁRAYATÍNDA FILOLOGIYANÍN AKTUAL MÁSELELERI”

atamasındağı Respublikalıq ilimiy-ámeliy konferenciya



ulıwmalasqan atı, olardan birewiniń wákili xan tárepinen berilgen yamasa xangá teńlestirilgen rásmiy ataqbolıp tabıldadı.[5.66]

Qullası, kórkem shıgarmalardıń jer-suw atamaların tillik kóz qarastan úyreniw áhimiyetli bolıp tabıldadı. Sebebi, atamalarda xalıqtıń etimologiyası, jasaw sharayatı, úrp-adet dástúri sáwlelengen boladı.

## Paydalantuǵın ádebiyatlar

1. Qaraqalpaq tili Túsindırme sózlik 4-tom 342 bet
2. Sh.Seytov “Kóp edi ketken tırnalar” Nókis -1969.
3. G.Abishov “ Shimbay rayonı toponimleri” Nókis-2020.
4. Q.Ábdimuratov “Nege usılay atalǵan” Nókis-1965.
5. A. E. Есемуратов Вестник Челябинского государственного университета. 2019. № 4 (426). Филологические науки. Вып. 116. С. 65—72.